

.35 Remington (carabine)

	bar	psi		mm	in.
Normalisation		CIP			
Pression maximum admissible*	2 750	39 885	Longueur max. de la douille	48,77	1,920
Pression individuelle maximum*	3 163	45 868	Recoupe à	48,57	1,912
Pression d'épreuve*	3 440	49 893	Diamètre extérieur du collet	9,63	0,379
* : Capteur piézo-électrique			Longueur max. de la cartouche	64,14	2,525
			Diamètre nominal de l'alésage	8,89	0,350
			Diamètre nominal à fond de rayure	9,09	0,358
			Capacité brute de l'étui (eau, g/gr)	0,00	0,0
			Griffe de maintien RCBS #	9	
Essais	mm	in.		mm	in.
Arme	Carabines semi-automatiques Remington Modèles 14 et 141, carabine "à pompe" Remington 760				
Longueur du canon	560	22	Pas de rayure usuel : un tour en	406,4	16

Chargements de référence

Marque/réf.	gr	g	Type de balle	f/s	m/s
Divers	150	9,72	SP (carabine)	2 300	701
	200	12,96	SP (carabine)	2 080	634

110 grains		Balles chemisées pour revolvers 7,15 g diverses								
	mm	in.	Poudre	Type	Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
			Marque		g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	7,15	110	Vectan - Bourrage Dacron	Ba 10	0,00	0,0				
Diamètre	9,07	0,357	Vectan - Bourrage Dacron	Ba 10	0,00	0,0	0	0	-	-
Sertissage	Moyen		Vectan - Bourrage Dacron	A S	0,00	0,0				
Enfoncement	-	-	Vectan - Bourrage Dacron	A S	0,00	0,0	0	0	-	-
Longueur de la cartouche	56,40	2,220	Vectan - Bourrage Dacron	A 1	0,00	0,0				
Coefficient balistique		0,125	Vectan - Bourrage Dacron	A 1	0,00	0,0	0	0	-	-
Densité de section	11,07	0,124	Vectan - Bourrage Dacron	Ba 9	0,00	0,0				
Etui			Vectan - Bourrage Dacron	Ba 9	0,00	0,0	0	0	-	-
Winchester			Vectan - Bourrage Dacron	A 0	0,00	0,0				
Amorce	Marque	Réf.	Vectan - Bourrage Dacron	A 0	0,00	0,0	0	0	-	-
Amorce standard	-	-	Vectan - Bourrage Dacron	A 0	0,00	0,0	0	0	-	-
Amorce magnum (M)	Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

125 grains		Balles chemisées pour revolvers 8,10 g diverses									
		mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
				Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	8,10	125									
Diamètre	9,07	0,357									
Sertissage	Moyen										
Enfoncement	-	-									
Longueur de la cartouche	56,40	2,220									
Coefficient balistique		0,140									
Densité de section	12,54	0,140									
Etui											
Winchester											
Amorce			Marque	Réf.							
Amorce standard			-	-							
Amorce magnum (M)			Fed.	215 M							
Utilisations recommandées											

140 grains		Balle coulée 9,07 g - Moule Lyman 358477									
		mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
				Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	9,07	140									
Diamètre	9,09	0,358									
Sertissage	Moyen										
Enfoncement	-	-									
Longueur de la cartouche	0,00	0,000									
Coefficient balistique		0,000									
Densité de section	13,98	0,156									
Etui											
Winchester											
Amorce			Marque	Réf.							
Amorce standard			-	-							
Amorce magnum (M)			Fed.	215 M							
Utilisations recommandées											

146 - 148 grains											
		mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
				Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	0,00	0									
Diamètre	0,00	0,000									
Sertissage	Aucun										
Enfoncement	-	-									
Longueur de la cartouche	0,00	0,000									
Coefficient balistique		0,000									
Densité de section	#DIV/0!	#DIV/0!									
Etui											
Winchester											
Amorce			Marque	Réf.							
Amorce standard			-	-							
Amorce magnum (M)			Fed.	215 M							
Utilisations recommandées											

150 grains		Remington SPCL 9,72 g									
Attention, balle pointue ! Ne pas employer dans les armes à magasin tubulaire !											
		mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
Poids		9,72	150	Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Diamètre		9,09	0,358	Vectan	Tu 2000	1,55	23,9				
Sertissage		Aucun		Vectan	Tu 2000	1,95	30,1	675	2 215	-	-
Enfoncement		-	-	Vectan	Sp 10	1,80	27,8				
Longueur de la cartouche		64,00	2,520	Vectan	Sp 10	2,20	34,0	685	2 247	-	-
Coefficient balistique			0,000	Vectan	Tu 3000	2,35	36,3				
Densité de section		14,98	0,167	Vectan	Tu 3000	2,75	42,4	730	2 395	-	-
				Vectan	Sp 9	2,35	36,3				
				Vectan	Sp 9	2,75	42,4	715	2 346	-	-
Etui				Vectan	Tu 5000	2,40	37,0				
Winchester				Vectan	Tu 5000	2,80	43,2	710	2 329	-	-
Amorce		Marque	Réf.	Vectan	Sp 11	1,65	25,5				
Amorce standard		-	-	Vectan	Sp 11	3,05	47,1	680	2 231	-	-
Amorce magnum (M)		Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-
Utilisations recommandées				Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

158 grains		Balles coulées ou matricées 10,24 g (ex. Speer LRN n° 4647)									
		mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
Poids		10,24	158	Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Diamètre		9,09	0,358	Vectan - Bourrage Dacron		Ba 10	0,00	0,0			
Sertissage		Moyen		Vectan - Bourrage Dacron		Ba 10	0,00	0,0	0	0	-
Enfoncement		-	-	Vectan - Bourrage Dacron		A S	0,00	0,0			
Longueur de la cartouche		56,15	2,211	Vectan - Bourrage Dacron		A S	0,00	0,0	0	0	-
Coefficient balistique			0,170	Vectan - Bourrage Dacron		A 1	0,00	0,0			
Densité de section		15,78	0,176	Vectan - Bourrage Dacron		A 1	0,00	0,0	0	0	-
Etui				Vectan - Bourrage Dacron		Ba 9	0,00	0,0			
Winchester				Vectan - Bourrage Dacron		Ba 9	0,00	0,0	0	0	-
Amorce		Marque	Réf.	Vectan - Bourrage Dacron		A 0	0,00	0,0			
Amorce standard		-	-	Vectan - Bourrage Dacron		A 0	0,00	0,0	0	0	-
Amorce magnum (M)		Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-
Utilisations recommandées				Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

158 grains		Hornady XTP HP 10,24 g n° 35750									
	mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **		
			Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi	
Poids	10,24	158	Vectan	Sp 3	1,35	20,8					
Diamètre	9,07	0,357	Vectan	Sp 3	1,75	27,0	670	2 198	-	-	
Sertissage	Moyen		Vectan	Tu 2000	1,95	30,1					
Enfoncement	-	-	Vectan	Tu 2000	2,35	36,3	675	2 215	-	-	
Longueur de la cartouche	56,80	2,236	Vectan	Tu 3000	2,05	31,6					
Coefficient balistique		0,206	Vectan	Tu 3000	2,45	37,8	670	2 198	-	-	
Densité de section	15,85	0,177	Vectan	Sp 9	2,20	34,0					
			Vectan	Sp 9	2,60	40,1	670	2 198	-	-	
			Vectan	Sp 7	0,00	0,0					
			Vectan	Sp 7	0,00	0,0	0	0	-	-	
Etui			Vectan	Tu 5000	2,25	34,7					
Winchester			Vectan	Tu 5000	2,65	40,9	670	2 198	-	-	
Amorce	Marque	Réf.	Vectan	Sp 11	0,00	0,0					
Amorce standard	-	-	Vectan	Sp 11	0,00	0,0	0	0	-	-	
Amorce magnum (M)	Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-	
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-	

158 grains		Speer JHP 10,24 g n° 4211									
	mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **		
			Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi	
Poids	10,24	158	Vectan	Tu 2000	2,00	30,9					
Diamètre	9,07	0,357	Vectan	Tu 2000	2,40	37,0	720	2 362	-	-	
Sertissage	Moyen		Vectan	Sp 10	0,00	0,0					
Enfoncement	-	-	Vectan	Sp 10	0,00	0,0	0	0	-	-	
Longueur de la cartouche	56,40	2,220	Vectan	Tu 3000	2,05	31,6					
Coefficient balistique		0,158	Vectan	Tu 3000	2,45	37,8	655	2 149	-	-	
Densité de section	15,85	0,177	Vectan	Sp 9	0,00	0,0					
			Vectan	Sp 9	0,00	0,0	0	0	-	-	
			Vectan	Sp 7	0,00	0,0					
			Vectan	Sp 7	0,00	0,0	0	0	-	-	
Etui			Vectan	Tu 5000	2,25	34,7					
Winchester			Vectan	Tu 5000	2,65	40,9	670	2 198	-	-	
Amorce	Marque	Réf.	Vectan	Sp 11	0,00	0,0					
Amorce standard	-	-	Vectan	Sp 11	0,00	0,0	0	0	-	-	
Amorce magnum (M)	Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-	
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-	

Un chargement ne peut être que spécifique à une arme, à une cartouche, à un type de balle, à une marque d'étui.

En tout état de cause, il ne peut être question de substituer une balle non revêtue à une balle revêtue d'une substance qui en facilite le glissement (Combined Technologies Fail Safe, Barnes XLC, toutes balles traitées au MoS2, etc...).

Les tables ci-dessus ont été développées avec soin, mais elles peuvent ne pas convenir à votre arme ou à vos lots de composants.

Il vous appartient d'utiliser les données qu'elles contiennent à bon escient.

Si vous n'avez pas lu les chapitres qui précèdent, il est temps de le faire. Si vous ne vous en souvenez plus, relisez-les.

Soyez en éveil lorsque vous rechargez comme lorsque vous utilisez votre arme. Votre sécurité est VOTRE affaire !

Respectez les méthodes d'approche de la charge la mieux adaptée à votre arme et n'utilisez les charges maximum qu'avec la plus grande prudence.

180 grains		Speer FSP 11,66 g n° 2435								
	mm	in.	Poudre	Type	Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
			Marque		g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	11,66	180	Vectan	Tu 2000	1,60	24,7				
Diamètre	9,09	0,358	Vectan	Tu 2000	2,00	30,9	595	1 952	-	-
Sertissage	Moyen		Vectan	Sp 10	1,65	25,5				
Enfoncement	-	-	Vectan	Sp 10	2,05	31,6	555	1 821	-	-
Longueur de la cartouche	62,75	2,470	Vectan	Tu 3000	1,85	28,5				
Coefficient balistique		0,245	Vectan	Tu 3000	2,25	34,7	550	1 804	-	-
Densité de section	17,97	0,201	Vectan	Sp 9	1,95	30,1				
			Vectan	Sp 9	2,35	36,3	560	1 837	-	-
			Vectan	Sp 7	2,20	34,0				
			Vectan	Sp 7	2,60	40,1	560	1 837	-	-
Etui			Vectan	Tu 5000	2,00	30,9				
Winchester			Vectan	Tu 5000	2,40	37,0	565	1 854	-	-
Amorce	Marque	Réf.	Vectan	Sp 11	2,45	37,8				
Amorce standard	-	-	Vectan	Sp 11	2,85	44,0	620	2 034	-	-
Amorce magnum (M)	Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *	Sp 3	1,50	23,1	500	1 640	-	-
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

Règle de prudence à respecter absolument

La sécurité de vos rechargements est VOTRE affaire, et celle de personne d'autre !

Ne commencez jamais par la charge la plus forte.

Diminuez la charge la plus faible qui figure dans les tables d'au moins 5 pour cent.

Développez vos charges en augmentant la charge de poudre de 0,03 gramme en 0,03 gramme jusqu'à atteindre le maximum indiqué; une seule cartouche par charge suffit. Respectez toujours la longueur de cartouche que nous vous avons indiquée. Numérotez vos cartouches et,

une fois au stand, tirez-les dans l'ordre des numéros, dans l'ordre de la progression des charges de poudre.

Vous identifierez plusieurs paliers dans cette série : les vitesses ne progressent plus et/ou les impacts se rapprochent les uns des autres.

Relevez toutes les vitesses. Prenez toujours avec soin la même visée, notez sur une seconde cible l'emplacement des impacts en les numérotant.

Selon l'usage auquel vous destinez vos rechargements, choisissez le chargement correspondant au centre d'un de ces paliers.

Il peut arriver que la charge maximum qui figure dans la table soit trop importante pour votre arme. Vous devez utiliser un chronographe électronique dans toute la mesure du possible. Il y a un rapport étroit entre la vitesse et la pression.

Si vous changez un seul des composants d'un chargement, vous devez absolument appliquer les règles ci-dessus exactement comme si vous mettiez au point un nouveau chargement.

Examinez chaque étui après chaque tir, mesurez-les si vous avez un doute et assurez-vous qu'aucun signe de pression excessive n'apparaît.

C'est seulement alors que vous pourrez commencer à régler l'enfoncement de la balle jusqu'à obtenir les meilleurs groupements.

195 grains		Balle coulée 12,65 g - Moule Lyman n° 358430								
	mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
			Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	12,65	195	Vectan - Bourrage Dacron	Ba 10	0,00	0,0				
Diamètre	9,09	0,358	Vectan - Bourrage Dacron	Ba 10	0,00	0,0	0	0	-	-
Sertissage	Moyen		Vectan - Bourrage Dacron	A S	0,55	8,5				
Enfoncement	-	-	Vectan - Bourrage Dacron	A S	0,65	10,0	435	1 427	-	-
Longueur de la cartouche	56,25	2,215	Vectan - Bourrage Dacron	A 1	0,65	10,0				
Coefficient balistique		0,000	Vectan - Bourrage Dacron	A 1	0,75	11,6	465	1 526	-	-
Densité de section	19,49	0,218	Vectan - Bourrage Dacron	Ba 9	0,70	10,8				
Etui			Vectan - Bourrage Dacron	Ba 9	0,80	12,3	465	1 526	-	-
Winchester			Vectan - Bourrage Dacron	A 0	0,75	11,6				
Amorce			Vectan - Bourrage Dacron	A 0	0,85	13,1	470	1 542	-	-
Amorce standard										
Amorce magnum (M)										
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-
			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

Longueur de la cartouche

La longueur totale de la cartouche est un élément critique, qui doit être pris en compte par le rechargeur.

Cette longueur affecte la fonctionnalité et la sécurité du rechargement.

En règle générale, la balle ne doit pas être au contact des rayures.

Sa base doit être située à proximité immédiate de la naissance du collet s'il s'agit d'un étui bouteillé.

Dans une arme à répétition, la longueur maximale de la cartouche dépend de celle du magasin ou du chargeur. On aura soin de ne pas dépasser cette longueur, à moins de ne vouloir employer l'arme que comme une arme à un seul coup.

La longueur de la cartouche dépend de la forme et du type de la balle. Certaines balles effilées à ogive longue procurent

évidemment une longueur totale de cartouche plus importante à poids égal que des balles de profil obtus, à tête ronde par exemple.

200 grains		Hornady RN 12,96 g n° 3515								
	mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
			Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	12,96	200	Vectan	Tu 2000	1,50	23,1				
Diamètre	9,09	0,358	Vectan	Tu 2000	1,90	29,3	595	1 952	-	-
Sertissage	Moyen		Vectan	Sp 10	1,80	27,8				
Enfoncement	-	-	Vectan	Sp 10	2,20	34,0	615	2 018	-	-
Longueur de la cartouche	63,75	2,510	Vectan	Tu 3000	1,95	30,1				
Coefficient balistique		0,195	Vectan	Tu 3000	2,35	36,3	615	2 018	-	-
Densité de section	19,97	0,223	Vectan	Sp 9	2,00	30,9				
			Vectan	Sp 9	2,40	37,0	600	1 969	-	-
			Vectan	Sp 7	2,25	34,7				
			Vectan	Sp 7	2,65	40,9	635	2 083	-	-
Etui			Vectan	Tu 5000	2,20	34,0				
Winchester			Vectan	Tu 5000	2,60	40,1	615	2 018	-	-
Amorce			Vectan	Sp 11	2,35	36,3				
Amorce standard			Vectan	Sp 11	2,75	42,4	615	2 018	-	-
Amorce magnum (M)										
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-
			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

200 grains		Sierra RN 12,96 g n° 2800								
	mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
			Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	12,96	200	Vectan	Tu 2000	1,45	22,4				
Diamètre	9,09	0,358	Vectan	Tu 2000	1,85	28,5	590	1 936	-	-
Sertissage	Moyen		Vectan	Sp 10	1,80	27,8				
Enfoncement	-	-	Vectan	Sp 10	2,20	34,0	615	2 018	-	-
Longueur de la cartouche	62,90	2,476	Vectan	Tu 3000	1,95	30,1				
Coefficient balistique		0,000	Vectan	Tu 3000	2,35	36,3	625	2 051	-	-
Densité de section	19,97	0,223	Vectan	Sp 9	2,00	30,9				
			Vectan	Sp 9	2,40	37,0	600	1 969	-	-
			Vectan	Sp 7	2,20	34,0				
			Vectan	Sp 7	2,60	40,1	625	2 051	-	-
Etui			Vectan	Tu 5000	2,15	33,2				
Winchester			Vectan	Tu 5000	2,55	39,4	625	2 051	-	-
Amorce	Marque	Réf.	Vectan	Sp 11	2,35	36,3				
Amorce standard	-	-	Vectan	Sp 11	2,75	42,4	610	2 001	-	-
Amorce magnum (M)	Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

205 grains		Balle coulée 13,30 g - Moule Lyman n° 358315 - Gas Check								
	mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
			Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	12,65	195	Vectan - Bourrage Dacron		Ba 10	0,00	0,0			
Diamètre	9,09	0,358	Vectan - Bourrage Dacron		Ba 10	0,00	0,0	0	0	-
Sertissage	Moyen		Vectan - Bourrage Dacron		A S	0,55	8,5			
Enfoncement	-	-	Vectan - Bourrage Dacron		A S	0,65	10,0	420	1 378	-
Longueur de la cartouche	56,25	2,215	Vectan - Bourrage Dacron		A 1	0,65	10,0			
Coefficient balistique		0,000	Vectan - Bourrage Dacron		A 1	0,75	11,6	445	1 460	-
Densité de section	19,49	0,218	Vectan - Bourrage Dacron		Ba 9	0,70	10,8			
Etui			Vectan - Bourrage Dacron		Ba 9	0,80	12,3	450	1 476	-
Winchester			Vectan - Bourrage Dacron		A 0	0,75	11,6			
Amorce	Marque	Réf.	Vectan - Bourrage Dacron		A 0	0,85	13,1	455	1 493	-
Amorce standard	-	-	Vectan - Bourrage Dacron		A 0	0,85	13,1	455	1 493	-
Amorce magnum (M)	Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

220 grains		Speer FSP 14,26 g n° 2439								
	mm	in.	Poudre		Charge		Vitesse (V 2,5 m)		Pression **	
			Marque	Type	g	gr	m/s	f/s	bar	psi
Poids	14,26	220	Vectan	Tu 2000	1,30	20,1				
Diamètre	9,09	0,358	Vectan	Tu 2000	1,70	26,2	475	1 558	-	-
Sertissage	Moyen		Vectan	Sp 10	1,60	24,7				
Enfoncement	-	-	Vectan	Sp 10	2,00	30,9	555	1 821	-	-
Longueur de la cartouche	62,75	2,470	Vectan	Tu 3000	1,85	28,5				
Coefficient balistique		0,316	Vectan	Tu 3000	2,25	34,7	545	1 788	-	-
Densité de section	21,97	0,245	Vectan	Sp 9	1,90	29,3				
			Vectan	Sp 9	2,30	35,5	550	1 804	-	-
			Vectan	Sp 7	2,15	33,2				
			Vectan	Sp 7	2,55	39,4	560	1 837	-	-
Etui			Vectan	Tu 5000	1,95	30,1				
Winchester			Vectan	Tu 5000	2,35	36,3	560	1 837	-	-
Amorce	Marque	Réf.	Vectan	Sp 11	2,20	34,0				
Amorce standard	-	-	Vectan	Sp 11	2,60	40,1	520	1 706	-	-
Amorce magnum (M)	Fed.	215 M	Vectan - charge réduite *	Tu 2000	0,00	0,0	0	0	-	-
Utilisations recommandées			Vectan - charge réduite *		0,00	0,0	0	0	-	-

* Charges réduites - On peut mettre en place un léger bourrage de fibre synthétique combustible (Dacron) pour maintenir la poudre à proximité de l'amorce lorsqu'on installe une charge réduite dans une douille de forte capacité.

** Pressions relatives relevées par jauges de contrainte

IMPORTANT - Les données ci-dessus sont fournies à titre d'information et ne sauraient constituer une recommandation ou une préconisation. Ces charges sont sûres dans l'arme ou les armes employées pour ces essais. Cela ne signifie en rien qu'il puisse en être de même dans une autre arme, quelle qu'en soit la marque ou la provenance. De même, toute variation d'arme ou de composants peut procurer des résultats très différents. Dans la mesure où il leur est impossible d'exercer le moindre contrôle de l'arme, des composants ou des méthodes mis en œuvre, l'auteur ni l'éditeur ne sauraient accepter quelque responsabilité que ce soit, et ce quels que soient les incidents ou accidents, matériels ou corporels, directs ou indirects, auxquels l'utilisateur ou toute autre personne pourrait être exposé. Le simple fait d'utiliser, directement ou indirectement, les informations fournies ci-dessus vaut acceptation de ces conditions et décharge ipso facto l'auteur et l'éditeur de toute responsabilité. Reproduction interdite sans autorisation. © Alain F. Gheerbrant 2007